

امور ادارہ و تحریر یہ متعلق خصوصاً

ایچون سیٹہ صاولدہ ۵۲ نومرویہ

مراجعت اولنور

صاحب امتیاز و مدیری

عثمان توفیق

سلانیکدہ ادارہ خانہ مزدن الدیرلق اوزرہ سنہ لکی

۴۰ آتی آیلنی ۲۰ اوج آیلنی ۱۰ غروشدر

آبونہ بدلی پشینا آلنور



برسنه لکی سلا نیک ایچون ۵۰ غروشدر

آتی آیلنی ۲۵

اوج آیلنی ۱۲

برسنه لکی سائر محالار ۶۲

آتی آیلنی ۳۲

مجیدیه اون طقوز غروش حسابیلہ

برسنه سی سلا نیک ایچون ۱ غروشدر

سائر محالار ۵۰ بارہدر

فن

کوز بر فوطوغرافیدر ؟

بکن کون احبادن بری دیور دی که :
— ژول فلا رتینک یکی برومانی اوقو-
دم : یک غریب بر شیئه تصادف ایتدم .
باقالم شونک ایضاحاتی ویره بیله جکمیست ؟
— سوبله ، دیدم ، بیلیمزه م آرار .
تحقیق ایدرز : اوکره نرز .

— رومانده بر مقتول وار که قاتلی
بولمورلر . دو قوتورک بری مقتولک کوزنی
معاینه ایدر ، شبکه عینه اوزرنده بر انسان
شکلی ، بر انسان « فوطوغرافیسی » کورر .
مقتولک الک صولک کور د یکی انسان طبیعیه
قاتل اوله جفندن بوفوطوغرافی قاتلک اولدیفنه
حکم اولنور . فی الحقیقه قاتل او ادم اولدینی
تحقیق ایدر . نصل ؟ اینانیه جق شیعی ؟ .
— بر اوتوز سنه اول آمریقاد عینی
مسئله نك موقع بحثه قونولش اولدیفنی وقتیه
بربرده کورم شیدم . حتی خاطرمه کلیورکه
شبکه عینه نك بوجهرله قابلیت تأثریه سی ده
اووقت طب قانونیه بر مسئله مهمه اولدیفنه
علاوه اولنوردی . فقط دیدیک درجه ده
ترقی ایتمش اولمنی مأمول ایدم . هر حالده
بن بر آرز مسئله بی دوشونه یم . کتاب
قارشدریمده نتیجه تبعاعنی بیلدر یریم .

* *

فی الحقیقه تبعات عمیقده بولنه رق
مطلوبه دسترس اولدم . نتیجه تبعاعنی
قارئلرمه عرض ایتمکی ده مناسب کوردم .
مسئله نك ایلک زمان ظهوری ۱۸۶۹
سنه سی ایش . یوقاریده بحث ایتدیکم
آمریقا غرنه سی شویله دیش : « فوطو-
غرافیک طب قانونی به تطبیق حقنده یکی
برکتش اجرا اولمشدر : قتل اولمش بر
آدمک شبکه سی چبقار یلوده » « داکر »
اصولیه فوطوغرافیسی آلیر سه قاتلک
رسمی میدان چبقار .
آمریقا غرنه سنده کوریلن بوسطرلر
اوزرنه بعض یرلرده تجارب اجرا اولمش
ونتیج مقننه استحصال اولمشدر .

بو تجاری اوزون اوزادی به تعداد موجب
کل اوله جفندن یالکر نتایج مستحصله دن
استنتاج اولنه جق اصول اوزرنه بر ایکی
سوز سوبله لم :

کوز ایله بر فوطوغراف آلتی آره سنده
مشابهت کلیه بولندیفنی اوته دبری معلوم بر
مسئله در . قرینه لامعه و جسم بلوری یعنی
کوزک طبقه زجاجیه سی کوز فوطوغرافیاسنک
مرکب « اوبز قتیف » ی اعتبار اولنه بیلور .
شبکه عینه ایسه فوطوغراف ماکینه سنده کی
جلا سز جام و حتی — آشاغیده تعریف
ایده جکمز بولده — حساس جام وظیفه سی
کورر .

کوز ایله فوطوغراف آلتی آره سنده کی
فرق وضعیت آلفده ، اشکال خارجیه بی ضبط
ایتمک اوزره حاضر لامعه در : کوز وضعیت
آلتی ایچون طبقه زجاجیه سنک انحناسی
تبدیل و بو صورتله اوبز قتیف قونی تزید
و با تنقیص ایلر : فوطوغراف ماکنه سی
ایسه وضعیت آلتی ایچون جلا سز جام ایله
اوبز قتیف آره سنده کی مسافه بی تعیین ایدر .
مع مانیه بو مخالفت اهمیتلی برشی دکلدز :
بالقارده فوطوغراف ماکنه سی کی بر شیئی
کوره بیلیمک ایچون — طبقه زجاجیه لرینک
انحلالری تبدیل ایدم دکلدز — شبکه لر
ایلری و یا کوری آلتق صورتیه حرکت
ایدرلر .

بو مشابهت یالکیز — تعریف قبول اولنورسه
— « تشریحی » اولمقلده قالمز . فیزیولوژی
و فزیک اوله رقه ده کوز ایله فوطوغراف
ماکنه سی آره سنده مشابهت تامه موجوددر .
فی الحقیقه بو ایکی آلتک هر ایکیمی یالکیز بر
قوتی تبدیله خادمدر : قوه ضایه . بریسی بو
قوتی شکلا حساس جام اوزرنه رسم ایدر .
دیگری ایسه ینه عینی قوتی دماغه نقل ایچون
بر قوه عصبیه به تحویل ایلر . آنجق شوراسی
ایسجه خاطرده طوملیدرکه بو ایکی واسطه نك
هیچ برنده قوه وارده کاملاً تحویل و تبدیل
اولنه مز : کرک انعکاس و کرک امتصاص
تأثیریه بو قوتک بر قسمی ضایع اولور ؛
استفاده اولسان یعنی با شبکه عینه و یا خود

حساس جام اوزرنده مرآتیم قالان بو صورتله
قوه وارده نك یالکیز بر پارچه سیدر .

ضیانک شبکه اوزرنده قوه عصبیه به تحوی
انساننده غریب بر حادثه کیمویه مشهود
اولورکه موضوع بحثزده اهمیت فوق العاده سی
واردر : شبکی حصوله کترین بیوتک قطعات
خارجیه سی قرانلقده بر قرمزی ماده ایله
مستوردرکه بوکا نریتروپسین *Erythropsine*
و یاخود ارغوان شبکه تعریف ایدرلر . بو ماده
ضیا تأثیریه رنکی غائب ایتمک خاصه سنه
مالکدر . بنا علیه شبکه اوزرنده بر خیال
حاصل اولدینی زمان اوخاک اقسام مضیئنه
تصادف ایدن ارغوان شبکه رنکمز قاور .

یوندن آکلا شیلورکه اگر بو ارغوان
شبکه ماده سی تثبیت اولنه جق اولور یعنی
فوطوغراف بانیوری کی بر بانیو ایله آرتق
ضیاد خوف ایتمه جک بر حاله کثیر بلورسه
شکل مرآتیم مکملاً کوریه بیلور . ایشته او
بانیو کشف اولمش ، شبکه اوزرنده حصوله
ککش اولان رسمک تمشاسی الیوم ممکن
بولمشدر .

بانیو شاب انحلالدن بشقه برنی دکلدز .
بر آله طوئاشی آیدینق بر جسم قارشوسنده
بولندیردقن صکره سریمک تلف ایدرک کوزنی
چبقار و شاب انحلالنه طالدره جق اولور .
سه کر شبکه ده طوئاشنک الک صولک دقیقه لرینی
قارشوسنده کچیرد یکی جسمک رسمی مکملاً
تماشا ایدرکیز .

تجربه ده موفق اوله بیلیمک ایچون حیوانک
ایسجه بر مدت جسم مضی قارشوسنده
بولومسی ایجاب ایتدیکندن ارغوان شبکه نك
رنکی غائب ایتمی وارد اولان قوه ضیا-
یه نك — یوقاریده ایضاح ایتدیکم
صورتده — فضله سی تأثیریه اولدینی
— ظننجه — اغلب احتمالدر .

* *

ایشته نتیجه تبعات عاجزی یوندن عبارتدر .
کور بلیوکه مقتولک شبکه عینه سنده قاتلک
فوطوغرافی کوره بیلیمک ایچون مقتولک
کوزنی شاب بانیوسه غطس ایتمک ایجاب
ایدر . بناعلیه رومانده کوریلن وبزی

بوتبعاته مجبور ایدن سوزلرک اصلی اولمقله برابر برآزده مبالغه‌لی اولدنی تظاهر ایدرم هر حالده کرک اومشهور رومانچی به ، کرکه آرقداشمه تشکر ایدرم که بوجازک و بالواسطه قارئلرک برشی اوکرتمسه وساطت ایتدیلر . . .

سلانیك حفظ الصحه عمومیه سندن

[هوا بختی]

— در قنور صیل خادری —

بشریتک بقای شخصی ، ادامه نوعی هوا ایله ممکندر . انسان بش دقیقه تنفس ایتمدن دوره من . بو مدت قلیله ظرفنده دکل حتی ساعتلر ، کونلر ، هفته لرحه آج دورانلر ؛ بر ایکی صون صوسزلغه تحمل ایدنلرک چوقدر . لکن بقای حیاته الزم اولان هوای تنفس ایتمدن یشایان هیچ یوقدر . انسان متصل آق جکرلرینه هوا ادخال ایدر . اوت ! او آتدمده آق جکرلردن او هوای — ولو قسماً اولسون — اخراج ایلر . اوتوز ایله قرق یاش آرمسده بولنن برکاهل یکریمی ددرت ساعتمده آق جکرلرینه درتیوز اون یدی لیتره هوا ادخال ایدر . فقط بو حساب انسانه یک مبالغه‌لی کوریتور . اوت ! بر آدم یاتار . او یور . اوتورور . کزور . اوقور . یتک بر والحاصل هر درلو آرزوسنی قوه دن فعله چیقاریرکن هوا تنفس ایدر سه بو مقدار آرزو بیسله کلیر . فیزیولوژیستر بال حساب بویه بولمشلر ، عموم ارباب فته قبول ایدر مشلر . مادام ، که هوا بقای حیات ایچون الزمدر . اوله ایسه ترکیبی بیلمک ، نه یولده افساد ایدلر کیکنه واقف اولمق شرطدر . صاف هوا تنفس ایتمکدن متولد فوادی . محصور بر هوای جکرلر ادخال ایلمکدن منبع مضراتی اوکرتمک الزمدر . هواک ترکیبده مولده الحوضه ، آرزوت غازلری وار . بر آرزوت غازی درت مثلی مولد الحوضه غازیله برلشمش ، هوای میدانه کتیر مشدر . بو غازلرک ایکیسی بر آره یه کله ینجه تنفس اولنه من . زیرا مولد الحوضه غازی باقیدر ، صاف مولد الحوضه دولو بر شیشه ایچنه جزوی یامش بر

کبریت ادخال ایدلسه او آتده یازلار . برکور پارچه سی قونسه او دقیقه شراره یاش اولور . ده غازی تیمور دن یابلمش اینجه بر تل پارچه سی ادخال ایدلسه قلعجملر صاچه صاچه یانار . انسانی حیرتار ایچنده براتیر . یا آرزوت غازی ! بونک خواصی ده بشقه در . ارباب فن بو غازی (فوسفور) سه سنده استحصال ایدرلر . قوجه بر فانوسک آلتنه جمع ایدرلر . ایشه بو فانوسه بر قوش قونسه او دقیقه ده چریمغه باشلار . هوا سرفلدن اوله که یوز طونار . اوت ! محتلف غازلردن مرکب اولان هوا یه چیقار یلور ایسه یشار یوقسه اولور . کیدر . هواک ترکیبی باشلیجه بو ایکی غازدن عبارتدر . فقط یقنلر ده ایکی انکلینر کیا کری (آرغون) نامنده برغاز دهاکشف ایتدیلر . بونک خواصی ده آرزوت غازلرک خواصنه یقین اتحاددن زیاده انفکاکه میال . ذاتاً هواده مولد الحوضه ایله آرزوت غازلری متحد دکل مختلط . هواده آرمقدارده صوبخاری و حامض فحمده وار . بخارانک هواده موجودی هر کسک معلومدر . زیرا شیم عمومک بیسده یکی بر ماده در . چیک حاصل اولمق ایچون هواده بولنن صوبخارینک نکاتف ایتمه سی ایجاب ایلر . میدانده قالمش کیرچ پارچه سنک صولانمه سی . طوز کتله سنک مایع حالته انقلاب ایتمه سی هواده کی صوبخارینک تأثیر اتنددر . حامض فحم وولقا نلردن حیوانات و نباتاتک احتراقندن حصوله کلیر . هوا یه اتششار ایدر . اگر هوا اون بیسکده درده قدر بو غازی حاوی اولور سه صافدر . اونی تجاوز ایدر ایسه ایراث مضرت ایدر . یاغور باغدقندن صوکره بو غاز هواده آزالیر . زیرا یاغور بو غازی اریتر ، سوروکلر ، کوتورور . صاف هوا تنفس ایتمک قیمتی تقدیر اولمز بر نعمتدر . اووالرده ، کویلر ده امرار اوقات صاف هوادن استفاده یی تأمین ایلر .

شهرمنده مقتضای معیشت صاف هوا تنفس اولنه من . زیرا برکاهل یکریمی درت ساعتمده اون سکنرالی یکریمی لیتره حامض فحم افزا ایلر . بو قدر غازی آق جکرلرندن

آتار ، یرینه مولد الحوضه ادخال ایلر . قهوه ، قرائدخانه ، تیاتروکی مجمع ناس اولان محللر ده صاف برهوا تنفس ایتمک امکان خارجنده در . بویه عمومی محللرک تحدید هوای شرطدر . الزمدر . هوای محصور نامی ویریلن حامض فحم ایله افساد اولنن هوا انسانه سؤ تأثیر حاصل ایدر . برکوشکلک ، بر قیر یقلق وجودی قایلار . باش آغریسی ، باش دوغمه سی علائمی کور یلور . تنفسده ، دوران دمده بر بطاوت یوز ککستریر . ده ایلر و کیدر ایسه نهلهک ملحوظدر . بول بول ترلر ، عطش زیاده لشیر ، کوکسند بر آغری دیوار ، عیان باشلار ، نهایت عوارض موتیه ظهور ایدر .

مابعدی وار

مستوه

ایکجیکلک

منابع ثروتزدن بری اولان ایکیجیکلک حقدده اوتد تیری بسط مقال ایلمکده و ترقیات مستحصله یی بر حس انتخار ایله زیور ستون ایلمکده یز . اور و پاده باستورک کشفیات جدیده سته میدان آچان بوجک خسته لکری ظهور ایلدیکی زمان فرانسه وایتالیا بوجک جیلری یزدن تخم آلمقده ایدیلر . اوزمانلر ممالک عثمانیه ده اییک محصولی یک اهمیتلی ایدی . اور و پاده باستورک کشف ایلدیکی اصول جدیده تطبیق اولتمده قیاتلر تنزله بشلا ینجه اسکی اصولده دوام ایدن بزم ایکیجیکلک برشی کتیر من . بر منفعت تأمین ایتمز اولدی ؛ بوضعت کیت کیده تدنی یه . هم بر صورت مده هته ده تدنی یه بوظوتدی .

اوزمانکی احوالی شمعی ایله مقایسه ایدر سه که هم مصر و نه یه آفرین خوان اولمقدن ممکن دکل کسند مزای آله میز . الک بیوک مرکب حریر من اولان خداوند کار ولایتی وحی بر سه کویلی ایکیجیکلکده اوقدر ترقی ایتملر در که بالکنز کندیلرینه لازم اولان تخمی ! اصول جدیدیه تطبیقاً بالذات استحصال ایتمکده قلیله رق ممالک اجنبیه ده کلی